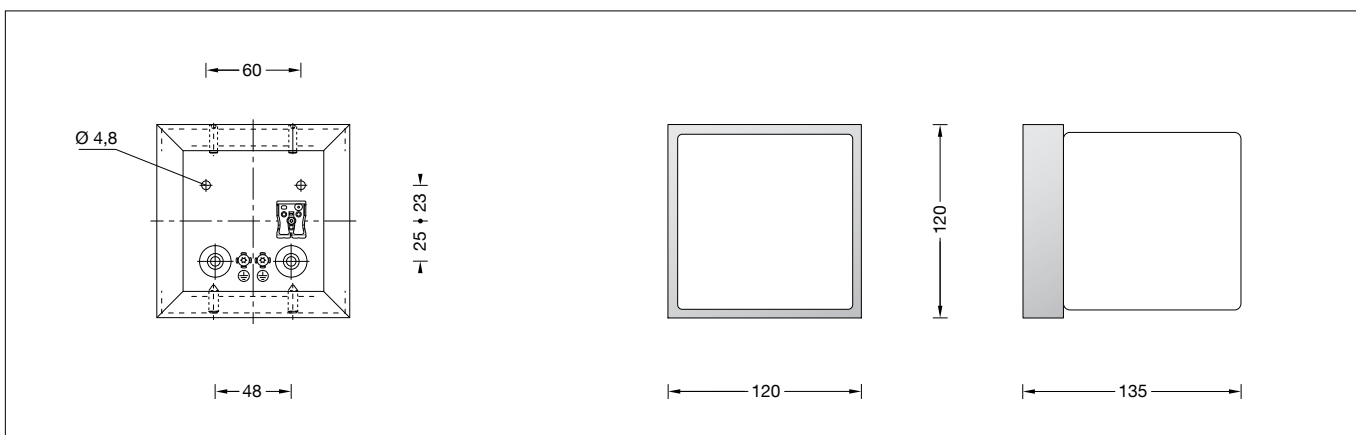


BEGA**50 666.3**

Decken- und Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich

Ceiling and wall luminaire for indoor use

Plafonnier et applique pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Decken- und Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben. Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird. Leuchte mit hoher Schutzart.

Leuchtmittel

Leuchte mit Schraubsockel E 14
Lampenleistung max. 40 W
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklassen E, F

Mitgeliefertes Leuchtmittel
BEGA LED-Lampe **13552**
LED 4 W · 470 lm · 2700 K

Mitgeliefertes Leuchtmittel
BEGA LED-Lampe **13594**
LED 4 W · 470 lm · 3000 K

Leuchtenbetriebswirkungsgrad: 70 %

Ausführliche technische und lichttechnische Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie bitte den Datenblättern auf unserer Website.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminium, Oberfläche Chrom

Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5,5 mm
Abstand 60 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme $2,5^{\square}$
Schutzleiteranschluss
Fassung E 14
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK03
Schutz gegen mechanische Schläge < 0,35 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 0,94 kg

Instructions for use**Application**

Ceiling and wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing, for all lighting tasks. They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required. Luminaire with a high protection class.

Lamp

Luminaire with screw base E 14
Lamp output max. 40 W
This product contains light sources of energy efficiency classes E, F

Supplied lamp
BEGA LED lamp **13552**
LED 4 W · 470 lm · 2700 K

Supplied lamp
BEGA LED lamp **13594**
LED 4 W · 470 lm · 3000 K

Luminaire efficiency: 70%

Detailed technical and lighting data for the lamps can be found in the data sheets on our website.

Product description

Luminaire made of Aluminium, finish Chrome

Hand-blown opal glass, satin matt
2 mounting holes \varnothing 5.5 mm
Distance apart 60 mm
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1.5^{\square}$
Connection terminal 2.5^{\square}
Earth conductor connection
Lampholder E 14
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies ≥ 1 mm and splash water
Impact strength IK03
Protection against mechanical impacts < 0.35 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 0.94 kg

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Plafonnier et applique · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairage. Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme. Luminaire avec degré de protection élevé.

Source lumineuse

Luminaire avec culot E 14
Puissance de lampe max. 40 W
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique E, F

Lampe fournie
lampe LED BEGA **13552**
LED 4 W · 470 lm · 2700 K

Lampe fournie
lampe LED BEGA **13594**
LED 4 W · 470 lm · 3000 K

Rendement du luminaire en service : 70 %

Les données photométriques détaillées de toutes les lampes figurent dans les descriptifs techniques sur notre site.

Description du produit

Luminaire fabriqué en aluminium, finition Chrome

Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
2 trous de fixation \varnothing 5,5 mm
Entraxe 60 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier $2,5^{\square}$
Raccordement à la terre
Douille E 14
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides ≥ 1 mm et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK03
Protection contre les chocs mécaniques < 0,35 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 0,94 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Montage

Netzanschlussleitung in das Leuchtengehäuse einführen.
Leuchtengehäuse mit geeignetem Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen.
Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen verwenden.
Schutzleiterverbindung herstellen.
Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen.
Lampenstreuglas von der Fassung abschrauben. Lampe einsetzen und Lampenstreuglas aufschrauben.
Glas in Leuchtengehäuse einsetzen und mit Gewindestiften befestigen.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.
Glas von Leuchtengehäuse abnehmen. Leuchte und Glas reinigen.
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel verwenden.
Lampenstreuglas von Lampenfassung abschrauben.
Lampe wechseln und Lampenstreuglas aufschrauben.
Glas in Leuchtengehäuse einsetzen.

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

Lead the mains supply cable into the base plate.
Fix luminaire housing with suitable fixing material on to the mounting surface. It is imperative to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection.
Unscrew lamp diffuser glass off the lampholder. Insert lamp and screw lamp diffuser glass onto the lampholder.
Position glass into luminaire housing and fix it with the threaded bolts.

Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation. Take off glass from luminaire housing. Clean luminaire and glass.
Use only solvent-free cleansers. Unscrew diffuser glass.
Change the lamp and screw diffuser glass onto the lampholder.
Insert glass into luminaire housing.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Introduire le câble d'alimentation dans l'armature.
Fixer l'armature du luminaire avec le matériel approprié.
Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre.
Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique.
Enlever le diffuseur et poser la lampe dans la douille et revisser le diffuseur sur la douille.
Poser le verre dans l'armature et le fixer avec les tiges filetées.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation.
Enlever le verre de l'armature. Nettoyer le luminaire et le verre.
N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.
Dévisser le diffuseur.
Changer la lampe et revisser le diffuseur sur la douille.
Placer le verre sur l'armature.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 996 .OR G
LED-Leuchtmittel 2700 K	13 552
LED-Leuchtmittel 3000 K	13 594
Fassung	63 000 409

Spares

Spare glass	11 002 996 .OR G
LED lamp 2700 K	13 552
LED lamp 3000 K	13 594
Lampholder	63 000 409

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 996 .OR G
Lampe LED 2700 K	13 552
Lampe LED 3000 K	13 594
Douille	63 000 409